



# FICHE SIGNALÉTIQUE

## 1. Identification du produit et de l'entreprise

<b>No. produit</b>	1000003396
<b>Nom de la substance</b>	<b>15 OZ SW STAINLESS STEEL CLNR LB 12PK</b>
<b>Date de la révision</b>	11-février-2014
<b>Renseignements sur la société</b>	Sprayway, Inc. 1005 S. Westgate Drive Addison, IL 60101 United States
<b>Company phone</b>	Assistance générale 1-630-628-3000
<b>Emergency telephone US</b>	1-866-836-8855
<b>Emergency telephone outside US</b>	1-952-852-4646
<b>Version n°</b>	02
<b>Date d'entrée en vigueur de la nouvelle version</b>	11-février-2014
<b>Date de péremption</b>	27-Jan-2017
<b>Usage du produit</b>	Encaustique pour métaux

## 2. Identification des risques

<b>Description générale des risques</b>	Aérosol inflammable. CONTENU SOUS PRESSION. Le récipient pressurisé peut exploser lorsqu'il est exposé à la chaleur ou à une flamme.  S'enflamme facilement au contact d'une source de chaleur, d'un étincelle ou d'une flamme. Peut être mortel si inhalé.
<b>Effets potentiels sur la santé</b>	
<b>Voies d'exposition</b>	Inhalation. Ingestion. Contact avec la peau. Contact avec les yeux.
<b>Yeux</b>	Le contact avec les yeux peut provoquer une irritation. Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
<b>Peau</b>	Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
<b>Inhalation</b>	Un mauvais emploi intentionnel par la concentration ou l'inhalation du produit peut s'avérer nocif ou mortel. Toute inhalation prolongée peut être nocive.
<b>Ingestion</b>	Une exposition par ingestion d'un aérosol est peu probable. Des composants du produit peuvent être absorbés par ingestion.
<b>Organes cibles</b>	Système nerveux central. Poumons. Système respiratoire.
<b>Effets potentiels sur l'environnement</b>	Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement.

## 3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

<b>Composants</b>	<b>No CAS</b>	<b>Pour cent</b>
Acétone	67-64-1	10 - 30
Propane	74-98-6	10 - 30
ACÉTATE DE MÉTHYLE	79-20-9	7 - 13
Autres composés sous les niveaux déclarables		40 - 70

## 4. Premiers soins

### Procédures de premiers soins

<b>Contact avec les yeux</b>	Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes. Consulter immédiatement un médecin.
<b>Contact cutané</b>	Retirer et isoler les vêtements et chaussures contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau. Consulter immédiatement un médecin. En cas de léger contact avec la peau, éviter d'étendre le produit sur une partie de la peau non-affectée. Laver les vêtements séparément avant réutilisation.

<b>Inhalation</b>	Sortir au grand air. Oxygène ou respiration artificielle si nécessaire. Ne pas pratiquer le bouche-à-bouche si la victime a inhalé la substance. Recourir à la respiration artificielle à l'aide d'un masque de poche muni d'une valve de retenue ou de tout autre appareil respiratoire et médical approprié. Appeler immédiatement le médecin ou le centre antipoison.
<b>Ingestion</b>	EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Rincer soigneusement la bouche. Ne pas faire vomir sans l'avis préalable d'un centre antipoison. En cas de vomissement, garder la tête basse pour éviter une pénétration du contenu de l'estomac dans les poumons. Ne pas pratiquer le bouche-à-bouche si la victime a ingéré la substance. Recourir à la respiration artificielle à l'aide d'un masque de poche muni d'une valve de retenue ou de tout autre appareil respiratoire et médical approprié.
<b>Avis aux médecins</b>	Les symptômes peuvent se manifester à retardement.
<b>Conseils généraux</b>	S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger.

## 5. Mesures de lutte contre le feu

<b>Indice d'inflammabilité</b>	Inflammable d'après les critères du SIMDUT. La chaleur peut provoquer une explosion du récipient. Les cylindres rompus peuvent être propulsés à distance.
<b>Moyens d'extinction</b>	
<b>Moyen d'extinction approprié</b>	Poudre. Mousse résistante à l'alcool. Agents chimiques secs. Dioxyde de carbone (CO <sub>2</sub> ).
<b>Méthodes d'extinction inappropriées</b>	En cas d'incendie ne pas appliquer un jet d'eau étant donné qu'il élargira le feu.
<b>Protection pour les pompiers</b>	
<b>Dangers spécifiques provenant de la substance chimique</b>	Contenu sous pression. Le récipient pressurisé peut exploser lorsqu'il est exposé à la chaleur ou à une flamme. Le feu peut générer des gaz irritants, corrosifs et/ou toxiques.
<b>Équipement de protection pour les pompiers</b>	Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome. Les vêtements de protection de pompier pour feu du bâtiment n'apporteront qu'une protection limitée. Porter un appareil respiratoire autonome et un vêtement de protection complet en cas d'incendie.
<b>Équipement/directives de lutte contre les incendies</b>	Les pompiers doivent porter un équipement de protection standard, notamment vêtement ignifuge, casque à masque facial, gants, bottes en caoutchouc et, dans les espaces clos, un appareil respiratoire autonome. Refroidir les emballages exposés à la chaleur avec de l'eau et les retirer du lieu d'incendie si ceci ne fait courir aucun risque. Ne pas diriger le jet d'eau vers la source de la fuite ou les dispositifs de sécurité en raison des risques de givrage. Les conteneurs doivent être refroidis à l'eau pour prévenir la création de pression de vapeur. En cas d'incendie majeur dans la zone de chargement : utiliser des supports de tuyaux autonomes et des lances à eau autonomes; sinon, se retirer et laisser brûler. Certains de ces matériaux, en cas de renversement, risquent de s'évaporer en laissant un résidu inflammable.
<b>Données sur l'explosibilité</b>	
<b>Sensibilité aux décharges électrostatiques</b>	Donnée inconnue.
<b>Sensibilité aux chocs</b>	Donnée inconnue.

## 6. Procédures en cas de déversement

<b>Précautions individuelles</b>	Songer à une évacuation initiale dans la direction du vent d'au moins 500 mètres (1/3 mile). Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Garder les personnes à l'écart de l'endroit du déversement/de la fuite et en amont du vent. Tenir à l'écart des zones basses. De nombreux gaz sont plus lourds que l'air et se répandent donc le long du sol et s'accumulent dans des zones basses ou confinées (égouts, sous-sols, citernes). Des vêtements protecteurs contre la vapeur, qui recouvrent complètement, doivent être portés pour les déversements et les fuites sans feu. Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins d'être vêtu d'une tenue protectrice appropriée. Aérer les espaces fermés avant d'y entrer. Pour s'informer sur la protection individuelle, voir la rubrique 8.
<b>Mesures de précautions environnementales</b>	Éviter un déversement ou une fuite supplémentaire, si cela est possible sans danger. Ne pas contaminer l'eau.

**Méthodes de confinement** Éliminer toutes les sources d'inflammation (interdiction de fumer, d'avoir des torches, étincelles ou flammes dans la zone immédiate). Bloquer la fuite si cela peut se faire sans risque. Si possible, tourner les récipients qui fuient de manière à ce qu'il s'en dégage des gaz plutôt que du liquide. Déplacer le cylindre vers une zone sûre et ouverte si la fuite est irréparable. De nombreux gaz sont plus lourds que l'air et se répandent donc le long du sol et s'accumulent dans des zones basses ou confinées (égouts, sous-sols, citernes). Pulvériser de l'eau pour réduire les vapeurs ou détourner le nuage de vapeur. Tenir à l'écart des zones basses. Empêcher tout écoulement dans les cours d'eau, les égouts, les sous-sols ou les espaces clos.

**Méthodes de nettoyage** Ventiler la zone. Ne pas rejeter dans l'environnement. Stopper l'écoulement de la substance si cela peut se faire sans risque. Isoler la zone jusqu'à dispersion du gaz. Après avoir récupéré le produit, rincer la zone à l'eau. Frotter la zone avec un détergent et de l'eau. Nettoyer selon les réglementations applicables. Pour se renseigner sur l'élimination, voir la rubrique 13.

**Autres informations** Nettoyer selon les réglementations applicables.

## 7. Manutention et entreposage

**Manutention** Récipient sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Ne pas utiliser si le bouton de vaporisation est manquant ou défectueux. Ne pas pulvériser contre une flamme nue ou tout autre objet incandescent. Ne pas fumer pendant l'utilisation ou jusqu'à ce que la surface vaporisée soit sèche. Ne pas couper, souder, braser, percer, broyer ou exposer les récipients à de la chaleur, à une flamme, à des étincelles ou à d'autres sources d'ignition. Tout matériel utilisé pour la manutention de ce produit doit être mis à la terre. Ne pas réutiliser des récipients vides. Ne pas respirer la poussière, la fumée, le gaz, la brume, les vapeurs, la vaporisation. Éviter le contact oculaire avec cette matière. Éviter le contact cutané avec cette matière. Évitez le contact prolongé ou répétitif avec la peau. Éviter l'exposition prolongée. Éviter le contact de la matière avec les vêtements. Ne pas utiliser dans des endroits sans ventilation adéquate. Lavez vigoureusement après manipulation.

**Entreposage** Contenu sous pression. La pression dans des conteneurs étanches peut augmenter sous l'influence de la chaleur. Ne pas exposer à la chaleur ou entreposer à des températures au-dessus de 120 °F/49 °C, car il pourrait brûler. Ne pas perforer, incinérer ou écraser. Ne pas manier ou stocker à proximité d'une flamme nue, d'une source de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Ce matériau peut accumuler des charges statiques pouvant causer des étincelles et devenir une source d'ignition. Stocker dans un endroit bien ventilé. Conserver le récipient à l'abri de l'humidité. Conserver dans un endroit muni de gicleurs. Conserver à l'écart de matières incompatibles (voir rubrique 10). Level 3 Aerosol.

## 8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

### Limites d'exposition professionnelle

#### ÉTATS-UNIS. Valeurs limites d'exposition de l'ACGIH

Composants	Type	Valeur
ACÉTATE DE MÉTHYLE (CAS 79-20-9)	STEL	250 ppm
Acétone (CAS 67-64-1)	TWA	200 ppm
	STEL	750 ppm
	TWA	500 ppm

#### Indices d'exposition biologique de l'ACGIH

Composants	Type	Valeur
Acétone (CAS 67-64-1)	BEI	50 mg/l

#### Canada. VLE Alberta. (Loi sur la santé et sécurité au travail, Règlement sur les risques chimiques, Règ. 398/88, Ch. 1)

Composants	Type	Valeur
ACÉTATE DE MÉTHYLE (CAS 79-20-9)	STEL	757 mg/m <sup>3</sup>
	TWA	250 ppm
		606 mg/m <sup>3</sup>
Acétone (CAS 67-64-1)	STEL	200 ppm
		1800 mg/m <sup>3</sup>
	TWA	750 ppm
Propane (CAS 74-98-6)	TWA	1200 mg/m <sup>3</sup>
		500 ppm
		1000 ppm

**Canada. VLE Colombie-Britannique. (Valeurs limite d'exposition pour les substances chimiques, Réglementation sur la santé et sécurité au travail 296/97, et ses modifications.)**

Composants	Type	Valeur
ACÉTATE DE MÉTHYLE (CAS 79-20-9)	STEL	250 ppm
Acétone (CAS 67-64-1)	TWA	200 ppm
	STEL	500 ppm
	TWA	250 ppm

**Canada. LEMT pour l'Ontario. (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques et chimiques)**

Composants	Type	Valeur
ACÉTATE DE MÉTHYLE (CAS 79-20-9)	STEL	250 ppm
Acétone (CAS 67-64-1)	TWA	200 ppm
	STEL	750 ppm
	TWA	500 ppm

**Canada. VLEs du Québec, (Ministère du Travail. Règlement sur la qualité du milieu de travail)**

Composants	Type	Valeur
ACÉTATE DE MÉTHYLE (CAS 79-20-9)	STEL	757 mg/m3
	TWA	250 ppm
		606 mg/m3
Acétone (CAS 67-64-1)	STEL	200 ppm
	TWA	2380 mg/m3
		1000 ppm
Propane (CAS 74-98-6)	TWA	1190 mg/m3
		500 ppm
		1800 mg/m3
		1000 ppm

**ÉTATS-UNIS. OSHA Tableau Z-1 Limites de contaminants aériens (29 CFR 1910.1000)**

Composants	Type	Valeur
ACÉTATE DE MÉTHYLE (CAS 79-20-9)	PEL limite d'exposition autorisée	610 mg/m3
		200 ppm
Acétone (CAS 67-64-1)	PEL limite d'exposition autorisée	2400 mg/m3
		1000 ppm
Propane (CAS 74-98-6)	PEL limite d'exposition autorisée	1800 mg/m3
		1000 ppm

**Contrôle ingénieur** Assurer une ventilation adéquate, surtout dans les endroits clos.

**Équipement de protection individuelle**

**Protection pour les yeux et le visage** Écran facial.

**Protection de la peau** Porter un équipement de protection contre les produits chimiques spécialement conçu à cet effet et recommandé par le fabricant.

**Protection respiratoire** Si les niveaux admissibles sont dépassés, utiliser un filtre mécanique / une cartouche contre les vapeurs organiques NIOSH ou un respirateur avec alimentation d'air.

**9. Caractéristiques chimiques et physiques**

<b>Apparence</b>	Donnée inconnue.
<b>Point d'ébullition</b>	114.43 °C (237.97 °F) évalué
<b>Couleur</b>	Donnée inconnue.
<b>Point d'éclair</b>	-104.44 °C (-156.00 °F) Propulseur évalué
<b>Forme</b>	Aérosol

<b>Point de fusion/point de congélation</b>	Donnée inconnue.
<b>Odeur</b>	Donnée inconnue.
<b>Seuil de perception de l'odeur</b>	Donnée inconnue.
<b>pH</b>	Donnée inconnue.
<b>État physique</b>	Gaz.
<b>Pression de vapeur</b>	45 - 65 psig @70F évalué
<b>Solubilité (eau)</b>	Donnée inconnue.
<b>Densité</b>	Donnée inconnue.
<b>Limites d'inflammabilité dans l'air, supérieures, % en volume</b>	12 % évalué
<b>Limites d'inflammabilité dans l'air, inférieures, % en volume</b>	2.5 % évalué

## 10. Stabilité chimique et données sur la réactivité

<b>Stabilité chimique</b>	Risque d'inflammation.
<b>Conditions à éviter</b>	Les conteneurs d'aérosol sont instables à une température au-dessus de 49 °C. Éviter les températures supérieures au point d'éclair.
<b>Produits de décomposition dangereux</b>	Donnée inconnue.
<b>Possibilité de réactions dangereuses</b>	Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.

## 11. Données toxicologiques

### Données toxicologiques

Composants	Espèces	Résultats d'essais
ACÉTATE DE MÉTHYLE (CAS 79-20-9)		
<b>Aiguë</b>		
<i>Orale</i>		
DL50	Lapin	3.7 g/kg
Acétone (CAS 67-64-1)		
<b>Aiguë</b>		
<i>Autre</i>		
DL50	Rat	5500 mg/kg
	Souris	1297 mg/kg
<i>Cutané</i>		
DL50	Lapin	20000 mg/kg 20 ml/kg
<i>Inhalation</i>		
CL50	Rat	76 mg/l, 4 heures 50.1 mg/l, 8 heures
<i>Orale</i>		
DL50	Lapin	5340 mg/kg
	Rat	5800 mg/kg
	Souris	3000 mg/kg
Propane (CAS 74-98-6)		
<b>Aiguë</b>		
<i>Inhalation</i>		
CL50	Rat	> 1442.847 mg/l, 15 minutes 658 mg/l/4h

\* Les estimations pour le produit peuvent être basées sur d'autres données de composants non montrées.

**Effets locaux** Très toxique par inhalation.

**Effets chroniques** Toute inhalation prolongée peut être nocive.

**Cancérogénicité**

**Carcinogènes selon l'ACGIH**

Acétone (CAS 67-64-1)

A4 Ne peut pas être classé quant à sa cancérogénicité pour l'homme.

**12. Données écologiques**

**Données écotoxicologiques**

Produit	Espèces	Résultats d'essais	
<b>15 OZ SW STAINLESS STEEL CLNR LB 12PK (CAS Mélange)</b>			
Algues	IC50	Algues	1281.9965 mg/L, 72 heures, évalué
Crustacés	CE50	Daphnia	8536.0986 mg/L, 48 heures, évalué
Poisson	CL50	Poisson	8.1992 mg/L, 96 heures, évalué
<b>Composants</b>			
<b>ACÉTATE DE MÉTHYLE (CAS 79-20-9)</b>			
Algues	IC50	Algues	120.0001 mg/L, 72 heures
Crustacés	CE50	Daphnia	1026.7 mg/L, 48 heures
<b>Aquatique</b>			
Poisson	CL50	Tête-de-Boule	295 - 348 mg/l, 96 heures
<b>Acétone (CAS 67-64-1)</b>			
<b>Aquatique</b>			
Crustacés	CE50	Puce d'eau (Daphnia magna)	21.6 - 23.9 mg/l, 48 heures
Poisson	CL50	Truite arc-en-ciel (Oncorhynchus mykiss)	4740 - 6330 mg/l, 96 heures

\* Les estimations pour le produit peuvent être basées sur d'autres données de composants non montrées.

**Écotoxicité** Contient une substance qui fait courir un risque d'effets néfastes pour l'environnement.

**Effets sur l'environnement** Un risque environnemental ne peut pas être exclu en cas de manipulation ou d'élimination peu professionnelle.

**Persistance et dégradabilité** Donnée inconnue.

**Coefficient de partage**

Acetone	-0.24
Methyl Acetate	0.18
Propane	2.36

**13. Élimination des résidus**

**Instructions pour l'élimination** Contenu sous pression. Ne pas perforer, incinérer ou écraser. Ne pas laisser la substance s'infiltrer dans les égoûts/les conduits d'alimentation en eau. Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.

**Déchets des résidus / produits non utilisés** Éliminer le produit conformément avec la réglementation locale en vigueur. Des résidus de produit peuvent demeurer dans les contenants vides et sur les toiles d'emballage. Ce produit et son contenant doivent être éliminés de façon sécuritaire (voir les instructions d'élimination).

**Emballages contaminés** Étant donné que les récipients peuvent contenir des résidus du produit, respecter les avertissements sur l'étiquette même après avoir vidé le récipient.

**14. Informations relatives au transport**

**TDG**

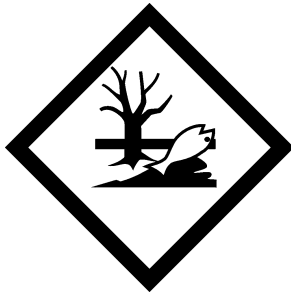
<b>N° ONU</b>	UN1950
<b>Nom officiel d'expédition UN</b>	AÉROSOLS, inflammables, Polluant marin
<b>Classement des dangers</b>	2.1
<b>Polluant marin</b>	Oui
<b>Dispositions particulières</b>	80
<b>Exceptions liées au conditionnement</b>	If <1L: Limited Quantity

**IATA**

<b>UN number</b>	UN1950
<b>UN proper shipping name</b>	Aerosols, flammable
<b>Transport hazard class(es)</b>	2.1
<b>Labels required</b>	2.1
<b>ERG code</b>	10L
<b>Special precautions for user</b>	Read safety instructions, MSDS and emergency procedures before handling.
<b>Packaging Exceptions</b>	LTD QTY

**IMDG**

<b>UN number</b>	UN1950
<b>UN proper shipping name</b>	AEROSOLS, MARINE POLLUTANT
<b>Transport hazard class(es)</b>	2.1
<b>Environmental hazards</b>	
<b>Marine pollutant</b>	Yes
<b>Labels required</b>	None
<b>EmS</b>	F-D, S-U
<b>Special precautions for user</b>	Read safety instructions, MSDS and emergency procedures before handling.
<b>Transport in bulk according to Annex II of MARPOL 73/78 and the IBC Code</b>	Not applicable.
<b>Packaging Exceptions</b>	LTD QTY

**IATA; IMDG; TDG****Polluant marin****15. Données réglementaires**

<b>Règlements du Canada</b>	Ce produit a été classifié selon les critères du RPC et la FTSS contient tous les renseignements requis par le RPC.
<b>Situation SIMDUT</b>	Contrôlé
<b>Classement SIMDUT</b>	A - Gaz comprimé B5 - Aérosols Inflammables D2B - autres effets toxiques - TOXIQUE

**L'étiquetage SIMDUT**

## Statut de l'inventaire

Pays ou région	Nom de l'inventaire	Sur inventaire (oui/non)*
Australie	Inventaire australien des substances chimiques (AICS)	Oui
Canada	Liste intérieure des substances (LIS)	Oui
Canada	Liste extérieure des substances (LES)	Non
Chine	Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC)	Oui
Europe	EINECS (Inventaire européen des produits chimiques commercialisés)	Oui
Europe	Liste européenne des substances chimiques notifiées (ELINCS)	Non
Japon	Inventaire des substances chimiques existantes et nouvelles (ENCS)	Oui
Corée	Liste des produits chimiques existants (ECL)	Non
Nouvelle-Zélande	Nouvelle-Zélande - Inventaire	Non
Philippines	Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS)	Non
États-Unis et Porto Rico	Inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act)	Oui

\*La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence. Un « Non » indique qu'un ou plusieurs composant(s) du produit n'est/ne sont pas inscrit(s) ou exempt(s) d'une inscription sur l'inventaire administré par le(s) pays ayant compétence.

## 16. Renseignements divers

### Avis de non-responsabilité

Les renseignements contenus dans cette fiche ont été écrits selon les meilleures connaissances et la meilleure expérience actuellement disponibles. À notre connaissance et selon nos renseignements et notre opinion à la date de publication de cette fiche signalétique, les renseignements fournis dans cette dernière sont exacts. Les renseignements donnés sont conçus uniquement comme un guide pour la manipulation, l'utilisation, le traitement, l'entreposage, le transport, l'élimination et le rejet sécuritaires du produit et ne doivent pas être considérés comme une garantie ou une norme de qualité. Les renseignements sont liés uniquement au produit particulier indiqué et peuvent ne pas être valides pour un tel produit utilisé en association avec toute autre substance ou dans tout autre procédé, sauf si indiqué dans le texte.